

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

SECOND SESSION

THIRTY-FIFTH LEGISLATURE

Bill 207

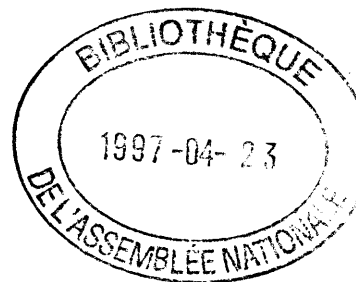
(Private)

**An Act respecting Municipalité d'Hébertville**

---

**Introduction**

**Introduced by  
Mr Benoît Laprise  
Member for Roberval**



---

**Québec Official Publisher  
1997**



## **Bill 207**

(Private)

### **AN ACT RESPECTING MUNICIPALITÉ D'HÉBERTVILLE**

WHEREAS Municipalité d'Hébertville wishes to participate in the revival of the Centre Récréo-touristique du Mont Lac Vert established in its territory;

Whereas the Coopérative des travailleurs du Mont Lac Vert operates the ski activities of the Centre Récréo-touristique du Mont Lac Vert;

Whereas it is necessary that certain powers be granted to the municipality to enable it to participate in the revitalization of the activities of the Centre Récréo-touristique du Mont Lac Vert;

#### **THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:**

**1.** Municipalité d'Hébertville may acquire the immovable described in the schedule for the purposes of the operation of the Centre Récréo-touristique du Mont Lac Vert.

Municipalité d'Hébertville may lease the immovable or transfer it to the Coopérative des travailleurs du Mont Lac Vert.

It may also grant the cooperative a loan for use and entrust to the cooperative the management of the Centre Récréo-touristique du Mont Lac Vert.

**2.** Notwithstanding the Municipal Aid Prohibition Act (R.S.Q., chapter I-15), the municipality may, in the pursuit of purposes referred to in subparagraph 2 of the first paragraph of article 8 of the Municipal Code of Québec (R.S.Q., chapter C-27.1), assist the cooperative and grant subsidies to it.

A subsidy paid under the first paragraph shall be taken out of the general fund. The subsidy shall not exceed, on an annual basis, 0.10% of the standardized real estate value within the meaning of section 261.1 of the Act respecting municipal taxation (R.S.Q., chapter F-2.1), established for the fiscal year during which the subsidy is paid.

**3.** The municipality may become surety for the cooperative.

However, the municipality shall obtain the authorization of the Minister of Municipal Affairs to become surety for an obligation in the amount of \$50,000 or more.

The Minister may, where his authorization is required, require that the resolution or by-law authorizing the suretyship be submitted for approval to the persons who are qualified to vote on loan by-laws according to the procedure prescribed for the approval of such by-laws.

**4.** Municipalité d'Hébertville may be a member of the Coopérative des travailleurs du Mont Lac Vert.

**5.** The municipality may appoint the directors of the cooperative, up to a maximum of 25% of the total number of directors. The municipality shall designate such persons from among the members of its council.

**6.** This Act has effect from 18 November 1996.

**7.** This Act comes into force on *(insert here the date of assent to this Act)*.

## SCHEDULE

With reference to the cadastre of the township of Méşy, in the registration division of Lac-Saint-Jean-Est:

Part of lot 5A of range 1 east:

A parallelogram in aspect; bounded northerly and southerly by part of lot 5A, easterly by part of lot 5A being an access road, and westerly by lac Vert; being 35.0 metres along its northern and southern lines and 22.86 metres along its eastern and western lines, and containing an area of 793.3 square metres.

Part of lot 5B of range 1 east:

Of irregular shape; bounded northerly by part of lot 5B, easterly by part of lot 6 and southerly and westerly by part of lot 5B; being 73.15 metres along its northern line, 52.43 metres along its eastern line, 90.83 metres along its southern line and 48.77 metres along its western line, and containing an area of 4,083.6 square metres.

Part of lot 6 of range 1 east:

Of irregular shape; bounded northerly and northeasterly by part of lot 6, southerly by the dividing line between range 1 east and range 2 east and westerly by part of lot 5B; being 54.25 metres along its northern line, 74.70 metres along its northeastern line, 105.00 metres along its southern line and 62.48 metres along its western line, and containing an area of 4,184.7 square metres.

Part of lot 9 of range 1 east:

Of irregular shape; bounded northerly by part of lot 9, easterly by part of lot 10A, southerly by the dividing line between range 1 east and range 2 east and westerly by part of lot 8B; being 261.52 metres along its northern and southern lines and 165.20 metres along its eastern and western lines, and containing an area of 43,200.0 square metres.

Part of lot 18 of range 2 east:

Of irregular shape; bounded northerly by part of lot 18, easterly by part of lot 19, southerly by the dividing line between range 2 east and range 3 east and westerly by part of lot 17; being 268.02 metres along its northern line, 1,443.39 metres along its eastern line, 261.52 metres along its southern line and 1,385.56 metres along its western line, and containing an area of 369,337.5 square metres.

Part of lot 19 of range 2 east:

Of irregular shape; bounded northerly by lots 19-3, 19-4, 19-5, 19-6 and 19-19, easterly by part of lot 20, southerly by the dividing line between range 2 east and range 3 east and westerly by part of lot 18; being 11.60 metres and 265.88 metres along its northern line, 1,531.62 metres along its eastern line, 260.82 metres along its southern line and 1,443.39 metres along its western line, and containing an area of 388,328.7 square metres.

Lots 19-17, 19-18, 19-19, 20 and 21 of range 2 east.